

860984/06

Fecha de edición: 24 de noviembre de 2000

Página 01 de 05

Identificación de la sustancia o preparado y de la sociedad o empresa

Preventol GA

```
Bayer AG, SP-KT QUS Produktsicherheit
D-51368 Leverkusen, teléfono: (0214) 3071681
En caso de urgencia: (0214) 3099300 (Werkfeuerwehr Bayer Leverkusen)
```

2. Composición/información sobre los componentes

preparación acuosa, contiene

```
glutaral
```

```
% en peso: 50
              N° CAS: 111-30-8
                                     símbolos del peligro: T, N
              N° indice: 605-022-00-X frases R: 23/25-34-42/43-50
```

metanol

% en peso: <= 0,5 N° CAS: 67-56-1 símbolos del peligro: F, T N° indice: 603-001-00-X frases R: 11-23/24/25-39/23/24/25

Concentración límite para el símbolo de peligro T >= 50 % aldehído glutárico frases R: 23/25-34-42/43 25-50 % aldehído glutárico frases R: 22-23-34-42/43 25-50 % aldehído glutárico frases R: 22-23-34-42/43

Concentración límite para el símbolo de peligro C =

10-25 % aldehído glutárico frases R: 20/22-34-42/43

Concentración límite para el símbolo de peligro Xn =

2-10 % aldehído glutárico frases R: 20/22-37/38-41-42/43

1-2 % aldehído glutárico frases R: 36/37/38-42/43

Concentración límite para el símbolo de peligro Xi = 0,5-1 % aldehído glutárico frases R: 36/37/38-43

3. Identificación de los peligros

Tóxico por inhalación y por ingestión. Provoca quemaduras. Posibilidad de sensibilización por inhalación y en contacto con la piel. Muy tóxico para los organismos acúaticos.

4. Primeros auxilios

INSTRUCCIONES GENERALES: Retirar al accidentado de la zona de peligro. Quitarse y apartar de inmediato la ropa y el calzado mojados con el producto. Observar las medidas de protección personal. El ayundante debe usar máscara de protección respiratoria.

DESPUÉS DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar la piel inmediatamente con mucha agua y jabón. En caso de reacción cutánea, consúltese a un médico. DESPUÉS DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar los ojos con agua durante un tiempo suficiente y manteniendo los párpados abiertos. A continuación acudir de inmediato a la consulta de un médico (oculista).

DESPUÉS DE LA INHALACIÓN: Debe haber suficiente aire fresco. En caso de dificultades respiratorias, dar inhalaciones de oxîgeno, procurar que el intoxicado no se mueva y protegerlo contra la pérdida de calor.

DESPUÉS DE LA INGESTIÓN: Enjuagar la boca de inmediato. No provocar el vómito. Es necesario, lo antes posible, un tratamiento médico.

INSTRUCCIONES PARA EL MÉDICO:

Referencias sobre toxicología, véase apartado 11.

Acciones terapéuticas: Primeros auxilios, descontaminación, tratamiento sintomático.

Productos Especiales



Ficha de datos de seguridad

860984/06

Fecha de edición: 24 de noviembre de 2000 Página 02 de 05

Preventol GA

5. Medidas de lucha contra incendios

Agente extintor: dióxido de carbono, polvo extintor

En caso de lucha contra incendios es necesario llevar una protección respiratoria con alimentación de aire independiente. Combatir el foco del incendio, siempre que no sea peligroso intervenir. En caso de incendio en los alrededores, aumento de presión y peligro de reventón. Los depósitos que corren peligro se enfriarán con agua y, si es posible, se retirarán de la zona de peligro.

6. Medidas que deban tomarse en caso de vertido accidental

Recoger con material absorbente, p.ej. arena.

Descontaminar el producto derramado con hidróxido sódico(que contiene agua) o bisulfito sódico. posible formación de humo y calor

Introducir en recipientes cerrables, debidamente marcados. Procúrese aireación/renovación del aire suficiente. Manténganse lejos a las personas ajenas.

Evítese rigurosamente la formación des aerosoles y vapores.

Emplear en los trabajos el equipo necesario para protección personal.

7. Manipulación y almacenamiento

Almacenarlo en el envase original herméticamente cerrado. Proteger del calentamiento a más de 100 °C.

Procúrese una buena ventilación y, si es necesario, una aspiración en zonas determinadas. Dirigir el aire residual industrial a la atmósfera sólo a través de separadores o lavadores idóneos.

No son necesarias medidas especiales de protección contra al fuego o explosión.

Clase de almacenaje según VCI: 8L

Tiempo de almacenaje: 12 meses.

8. Control de exposición/protección individual

Con respecto al control de exposición ver capítulo 15.

Cuando se forman aerosoles y vapores, es absolutamente necessaria la protección respiratoria.

Protección respiratoria: filtro mixto, p.e., s. DIN 3181 ABEK, si se rebasa el valor MAK (CMT). En concentraciones altas y por acciones prolongadas, empléese una mascarilla respiratoria con toma independiente de aire.

Protección de los ojos: gafas protectoras

Protección de las manos: guantes de Baypren, Viton o de nitril-caucho Otras medidas de protección: ropa protectora

(continua)



860984/06

Fecha de edición: 24 de noviembre de 2000 Página 03 de 05

Preventol GA

8. Control de exposición/protección individual (Continuación)

producto (no diluido): No pulverizar!

Los vapores/aerosoles son tóxicos por inhalación.

Por lo tanto hay que evitar a toda costa cualquier tipo do exposición durante la aplicación a pistola de este producto y de las mezclas que se preparen con él. Por este motivo es totalmente obligado el uso de protección respitaria en las aplicaciones a pistola.

Hay que evitar a toda costa el contacto con la piel asi como la inhalación de los vapores y de neblina de pistoleado. Hay que procurar una buena extracción de humos durante la aplicación y una buena ventilación de los recintos de trabajo. Mantener alejado de alimentos y bebidas.

No comer, beber ni fumar durante el trabajo.

Quitarse inmediatamente la ropa contaminada.

Antes de las pausas y una vez concluidos los trabjos, lávense las manos y úsese una buena crema cutánea.

*9. Propiedades físicas y químicas

método de ensayo

Estado físico: líquido

Color: transparente incoloro

Olor: afrutado

Temperatura de ebullición: 100,5 °C a 1013 mbar (producto)

Temperatura de solidificación: - 21 °C

Densidad: aprox. 1,129 g/cm³ a 20 °C

Presión de vapor: 0,27 mbar a 20 °C

Relación de densidad de vapor: 1,1 (aire = 1) (aldehído glutárico)

Solubilidad en agua: miscible

Coeficiente de reparto n-octanol/agua: log P = -0.33 pH: 3,1-4,5 (no diluido)

Punto de inflamación: no punto de inflamación (ASTM D 56)

(ASTM D 1310)

10. Estabilidad y reactividad

Descomposición térmica: Si se almacena y manipula adecuadamente no se produce descomposición térmica.

Productos de descomposición peligrosos: Ningún producto de descomposición peligroso si se almacena y maneja correctamente. En caso de incendio o descomposición térmica, formación de monóxido de carbono, dióxido de carbono y otros gases tóxicos.

Reacciones peligrosas:

Otras indicaciones: Substancias incompatibles: ácido y alcalino Stoffe

11. Informaciones toxicológicas

Los resultados de investigación se refieren a aldehído glutárico puro.

Toxicidad aguda:

 LD_{50} oral, rata: 134 mg/kg [1]

 LD_{50} dérmico, conejos: > 2500 mg/kg [1]

LC₅₀ por inhalación, ratas: 0,48 mg/l, exposición de 4 h [1]

Irritación dérmica en conejo: corrosivo [1] Irritación de los ojos/conejo: corrosivo [1]

Posibilidad de sensibilización por inhalación y en contacto con la piel.



860984/06

Fecha de edición: 24 de noviembre de 2000 Página 04 de 05

Preventol GA

```
11. Informaciones toxicológicas (Continuación)
    Mutagenidad:
    Test de Ames: positivo; mutágeno en bacterias [1]
    In vivo-test: Ningún síntoma que haga sospechar un efecto mutagénico. [1]
     [1] Registry of Toxic Effects of Chemical Substances, NIOSH USA, MA 2450000
    producto (no diluido): No pulverizar!
    Los vapores/aerosoles son tóxicos por inhalación.
12. Informaciones ecológicas
    Evitar la penetración en las aguas superficiales, en las aguas residuales y
    en el terreno.
    Eliminación del agua:
     degradación ! valoración ! método de ensayo ! método de
     90-100 % ! fácilmente ! DIE AWAY TEST ! determinación ! degradable ! (OECD 301A) ! de la DOC
    Toxicidad aguda para las algas:
    CE_0 para scenedesmus subs.: 0,62 mg/l. Duración del ensayo: 72 h CE_{50} para scenedesmus subs.: 1,7 mg/l. Duración del ensayo: 72 h
    Toxicidad aguda para los peces:
    CL_0 para Lepomis macrochirus: 5 mg/l. Duración del ensayo: 96 h CL_{50} para Lepomis macrochirus: 18,8 mg/l. Duración del ensayo: 96 h
    {\rm CL_0} para Salmo gairdneri: 18 mg/l. {\rm CL_{50}} para Salmo gairdneri: 24 mg/l.
                                                         Duración del ensayo: 96 h
    {\rm CL_{50}} para Salmo gairdneri: 24 mg/l. Duración del ensayo: 96 h {\rm CL_{0}} para Pimephales promelas: 5,2 mg/l. Duración del ensayo: 96 h {\rm CL_{50}} para Pimephales promelas: 10,8 mg/l. Duración del ensayo: 96 h
    Toxicidad aguda para las especies Daphnia:
    CE<sub>50</sub> para Daphnia magna: 10 mg/l.
                                                        Duración del ensayo: 48 h
    El producto no contiene halógenos ligados orgánicamente que puedan
    traducirse en valores AOX en el agua residual.
    Clase de contaminación (WGK): 2 - contamina el agua
    WGK = Clasificación según la Ley alemana de aguas
     (según anexo 4 VwVwS = Directiva sobre sustancias peligrosas para el agua)
    IUCLID-Conjunto de dados para CAS-Nr.: 111-30-8, aldehído glutárico
```

13. Consideraciones relativas a la eliminación

Comprobar la reutilizabilidad. Empaquetar los residuos de productos y cerrar los recipientes vacíos sucios, marcarlos y conducirlos a una instalación adecuada de incineración de residuos contemplando la normativa legal correspondiente. Tratándose de grandes cantidades, hablar con el proveedor. Al traspasar los envases vacios sin limpiar, debe avisarse al usuario de los posibles peligros debido a restos del producto.



860984/06

Fecha de edición: 24 de noviembre de 2000 Página 05 de 05

Preventol GA

*14. Informaciones relativas al transporte

GGVSee/Código IMDG: 8 N° UN: 3265 MFAG: 760 EmS: 8 15

PG: III MPO: NO

GGVE/GGVS: Clase 8 N° 40C RID/ADR: Clase 8 N° 40C

Placa de aviso: Peligro nº 080 Producto nº 3265

ADNR: Clase 8 Nº 40C Cat. -- ICAO/IATA-DGR: 8 3265 III Para la consideración de los límites de cantidades, se puede aplicar la regulación de pequeñas cantidades según el marg. GGVE/RID/GGVS/ADR/ADNR Declaración envío por tierra: 3265, Aetzender saurer organischer fluessiger

Stoff, n.a.g.
(GLUTARALDEHYD)

Declaración envío por mar: Corrosive liquid, acidic, organic, n.o.s.

(GLUTARALDEHYDE)

Declaración envío por aire: Corrosive liquid, acidic, organic, n.o.s.

(GLUTARALDEHYDE)

Otras indicaciones:

Débilmente corrosivo. Despide un olor fuerte. Mantener separado de los pro-

ductos alimenticios.

15. Informaciones reglamentarias

Etiquetado según las directivas de la CEE:

Símbolo: T, designación del peligro: tóxico

Contiene: 50 % glutaral

R 23/25: Tóxico por inhalación y por ingestión.

R 34: Provoca quemaduras.

R 42/43: Posibilidad de sensibilización por inhalación y en contacto

con la piel.

S 26: En caso de contacto con los ojos, lávense inmediata y abundan-

temente con agua y acúdase a un médico.

S 36/37/39: Úsense indumentaria y guantes adecuados y protección para los

ojos/la cara.

S 45: En caso de accidente o malestar, acúdase inmediatamente al

médico (si es posible, muéstresele la etiqueta).

El producto contiene aldehído glutárico y metanol.

Obsérvense las regulaciones nacionales.

No está sujeto al Decreto alemán sobre líquidos inflamables (Vbf).

Reglamento de averías de fecha 20.09.91:

El preparado tiene el distintivo de peligrosidad/la característica " Tóxico " según el Anexo II nº 4c, Anexo III, parte $2,n^{\circ}$ 2 y Anexo IV nº 2.

Véase también el folleto de la "Berufsgenossenschaft der Chemischen Industrie" (Mutualidad Laboral Química) M 004 "Reizende Stoffe - Ätzende Stoffe" (Substancias irritantes - Sustancias corrosivas) y M 050 "Umgang mit gesundheitsgefährlichen Stoffen" (Manipulación de sustancias peligrosas para la salud).

16. Otras informaciones

Las indicaciones se basan en las informaciones y experiencias actuales. La Hoja de Datos de Seguridad describe los productos según las normas de seguridad. Sus informaciones no significan garantía de propiedades.